

31993D0626

13.12.1993

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 309/1

DECYZJA RADY
z dnia 25 października 1993 r.
dotycząca zawarcia Konwencji o różnorodności biologicznej
(93/626/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 130s,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾

a także mając na uwadze, co następuje:

Wspólnota i jej Państwa Członkowskie uczestniczyły w negocjacjach pod auspicjami Programu Ochrony Środowiska Narodów Zjednoczonych związanych z przygotowaniem Konwencji o różnorodności biologicznej,

Konwencja o różnorodności biologicznej została podpisana przez Wspólnotę i wszystkie jej Państwa Członkowskie podczas Konferencji Narodów Zjednoczonych „Środowisko i Rozwój” w Rio de Janeiro w dniach 3–14 czerwca 1992 r.;

Konwencja, na podstawie jej art. 34, jest otwarta do ratyfikacji, zatwierdzenia lub przyjęcia przez Państwa Członkowskie i regionalne organizacje integracji gospodarczej;

ochrona środowiska jest jednym z celów wspólnotowych, zgodnie z art. 130r Traktatu, który obejmuje zachowanie przyrody i różnorodności biologicznej;

na terytoriach, na których stosuje się Traktat, Wspólnota wprowadziła już wiele środków w celu ochrony różnorodności biologicznej; środki te przyczyniają się i będą się przyczyniać w sposób znaczący do zachowania bioróżnorodności na całym świecie;

zachowanie różnorodności biologicznej stanowi troskę całego świata, a tym samym właściwe jest by Wspólnota i jej Państwa Członkowskie uczestniczyły w międzynarodowych wysiłkach zmierzających do tego samego celu, w szczególności przez wspieranie zachowania oraz zrównoważonego użytkowania różnorodności biologicznej, oraz przyjmując uzgodnione reguły co do jej użytkowania i podziału wynikających z niej korzyści;

w świetle środków przyjętych już przez Wspólnotę w niektórych dziedzinach objętych Konwencją, Wspólnota powinna także podjąć w tych dziedzinach działania na szczeblu międzynarodowym;

pożądane jest by Wspólnota i jej Państwa Członkowskie stały się Umawiającymi się Stronami, w kontekście ich odpowiednich uprawnień w dziedzinach objętych Konwencją, tak by wszystkie obowiązki ustanowione w Konwencji mogły być właściwie wypełniane;

dlatego też Konwencja powinna zostać zatwierdzona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

⁽¹⁾ Dz.U. C 237 z 1.9.1993, str. 4.

⁽²⁾ Dz.U. C 194 z 19.7.1993.

⁽³⁾ Dz.U. C 249 z 13.9.1993, str. 1.

1. Konwencja o różnorodności biologicznej, podpisana w czerwcu 1992 r. w Rio de Janeiro, zostaje zatwierdzona w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej.

Tekst Konwencji znajduje się w załączniku A do niniejszej decyzji.

w załączniku B do niniejszej decyzji, zgodnie z art. 34 ust. 3 Konwencji, jak również deklarację wymienioną w załączniku C do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Przewodniczący Rady, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, składa dokument zatwierdzenia Sekretarzowi Generalnemu Narodów Zjednoczonych zgodnie z art. 34 ust. 1 Konwencji.

2. Przewodniczący składa jednocześnie w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej deklarację kompetencji wymienioną

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 25 października 1993 r.

W imieniu Rady

Ph. MAYSTADT

Przewodniczący